



Photo Jacques Duval
La Mercedes-Benz S500 de l'an 2000 se veut la nouvelle référence parmi les voitures de grand luxe.

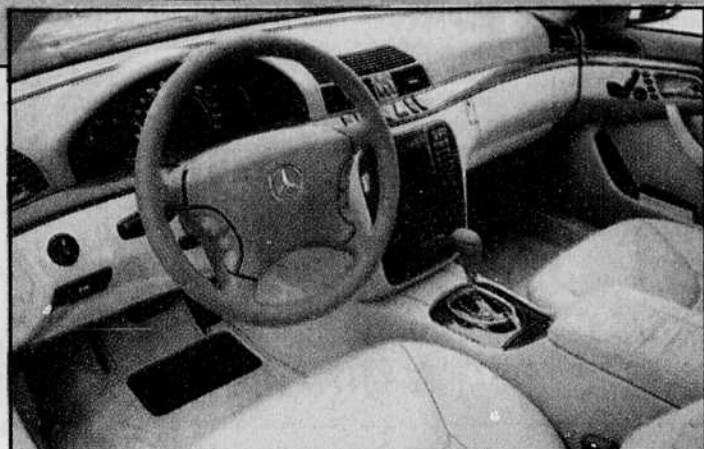


Photo Jacques Duval
Le tableau de bord des nouvelles Mercedes-Benz de Classe S comporte un grand écran couleur affichant diverses données du système de navigation, de l'appareil de radio ou du téléphone cellulaire.

La Mercedes-Benz Classe S 2000



Photo Jacques Duval
Malgré des dimensions plus compactes, la nouvelle Mercedes-Benz Classe S 2000 possède un habitacle agrandi.

La nouvelle référence du luxe



Jacques DUVAL

Las de voir un peu tout le monde galvauder le terme «voiture de luxe», Mercedes-Benz a décidé de remettre les pendules à l'heure avec la dernière génération de ses modèles de Classe S qui entreront en scène au cours des prochaines semaines sous le millésime 2000.

Pour le prestigieux constructeur allemand, le luxe ne se limite pas à ajouter une pléthore d'accessoires à une automobile ou à rehausser sa présentation. Une voiture haut de gamme doit concilier tout le savoir-faire de son constructeur sur plusieurs plans (performances, confort, sécurité) et les plus récentes innovations en matière de design et d'assistance à la conduite.

C'est précisément ce que représentent les versions de l'an 2000 des Mercedes de Classe S qui se veulent le vecteur technologique du groupe Daimler-Chrysler en offrant plus de 30 innovations protégées par 340 brevets.

Il serait trop long de décrire ici dans leurs menus détails toutes les caractéristiques d'avant-garde de ces limousines, tellement la liste est exhaustive. Chose certaine, la voiture de grand luxe y retrouve ses lettres de noblesse.

Une diète sévère

Il faut faire un bref retour en arrière pour bien situer ce nouveau modèle. En dépit de toutes ses qualités, la précédente Classe S souffrait d'un embonpoint chronique. Or, sa remplaçante a raccourci de 5,5 cm, tout en s'allégeant d'environ 300 kg, grâce entre autres, à l'utilisation ciblée de l'aluminium (capot avant) et de matières plastiques. Malgré des

dimensions légèrement inférieures, une meilleure gestion de l'espace a permis d'agrandir l'habitacle. Seul le volume du coffre a perdu quelques litres. Même la S430 à empattement court propose de spacieuses places arrière, mais les grandes pointures pourront opter pour une version allongée de ce modèle ou encore pour la S500 munie d'un V8 de 5 litres développant 27 chevaux de plus que le 4,3 litres de la 430.

Par leurs lignes plus élancées, les nouvelles grandes berlines de classe S réussissent l'exploit de paraître beaucoup plus sveltes qu'elles ne le sont en réalité, tout en affichant le profil d'un coupé. Au volant surtout, le capot paraît court et ne donne pas l'impression que l'on conduit une voiture aussi imposante.

Un peu de lecture

Les S430 et 500 ont fait l'objet d'une refonte complète et certains accessoires inédits dont elles sont munies exigent une période d'acclimatation. Il est prudent de s'arrêter un moment et de lire le manuel d'instructions avant de s'élancer sur la route.

Le système qui, de prime abord, apparaît le plus complexe est le «Comand Control» qui permet de régler aussi bien la radio que le système de navigation par satellite ainsi qu'une foule d'autres fonctions. Le bouton principal de cet appareil fonctionne à la manière d'une souris d'ordinateur et son maniement demande de l'habitude. Les données apparaissent sur un grand écran couleur placé sur la console centrale. Si c'est le système de navigation qui est en marche, une carte routière montrant le trajet à suivre est affichée. Notons que les disques au laser nécessaires à son fonctionnement ne sont pas encore disponibles au Canada et qu'il faudra attendre au moins un an avant de pouvoir bénéficier de cette innovation chez nous. Pour l'instant, si jamais on perd sa route, il sera possible de se rabattre sur le téléphone cellulaire qui est branché sur le même «Comand Control» et qui peut fonctionner par commandes vocales. Je dis bien «peut», car tout au long de mon essai, la voix féminine anglaise synthétisée était totalement incapable de comprendre ma prononciation de certains chiffres. Ou bien je parle très mal l'anglais ou la «madame dans le coffre» avait une dent contre moi. En revanche, le système d'intervention d'urgence et d'assistance routière vous met en contact avec une voix humaine qui, même si elle provient du lointain Texas, parle français. Il suffit d'appuyer sur le «bouton de panique» rouge logé près du rétroviseur et quelqu'un est prêt à vous ramener sur la bonne route ou à acheminer du secours si jamais l'un des six coussins gonflables (dont deux latéraux et deux au plafond) se gonfle.

La sécurité, aussi bien active que passive, est un des arguments majeurs de la nouvelle Mercedes de Classe S. C'est notamment la première voiture de série à utiliser des glaces latérales en verre laminé ainsi que des clignotants supplémentaires à diodes électroluminescentes placées derrière les rétroviseurs extérieurs. Cette voiture possède également tous les systèmes d'assistance à la conduite développés par la firme allemande ces dernières années, du contrôle électronique de stabilité qui prévient les dérapages ou les tête-à-queue, au freinage d'urgence qui, en détectant une rapide transition de l'accélérateur au frein, applique une force supplémentaire à la pédale. En Europe, ces grandes Mercedes peuvent même être dotées d'un régulateur de distance qui applique les freins lorsque la voiture s'approche trop du véhicule qui la précède.

La nouvelle Classe S ne donne pas sa place non plus en matière de confort. Les sièges par exemple possèdent un réglage qui les ajuste en tenant compte de la position de conduite la plus ergonomique. Ceux qui veulent s'asseoir différemment peuvent toujours, bien sûr, ignorer les dictats de l'électronique. En option, on peut aussi obtenir des sièges ventilés avec une sorte de vibro masseur.

Des notes quasi parfaites

Ce petit salon sur roues signé Mercedes réussit à se mouvoir avec beaucoup de grâce et à afficher un comportement routier près de la perfection. La suspension pneumatique est jumelée à l'amortissement adaptatif qui règle les amortisseurs en fonction de la route et du style de conduite. Cette combinaison semble aplanir toutes les anfractuosités du revêtement, tout en conservant une remarquable tenue en virage. Au rayon des performances, on peut très bien se contenter du V8 de 275 chevaux de la 430 qui transforme le 0-100 km/h en un sprint de 7,4 secondes, tout en procurant des reprises vives et quasi instantanées. Mercedes-Benz a aussi succombé à la transmission automatique bi-mode qui permet de choisir les rapports manuellement. Malgré ses faibles avantages, ce dispositif est désormais la norme, semble-t-il, sur toutes les voitures germaniques.

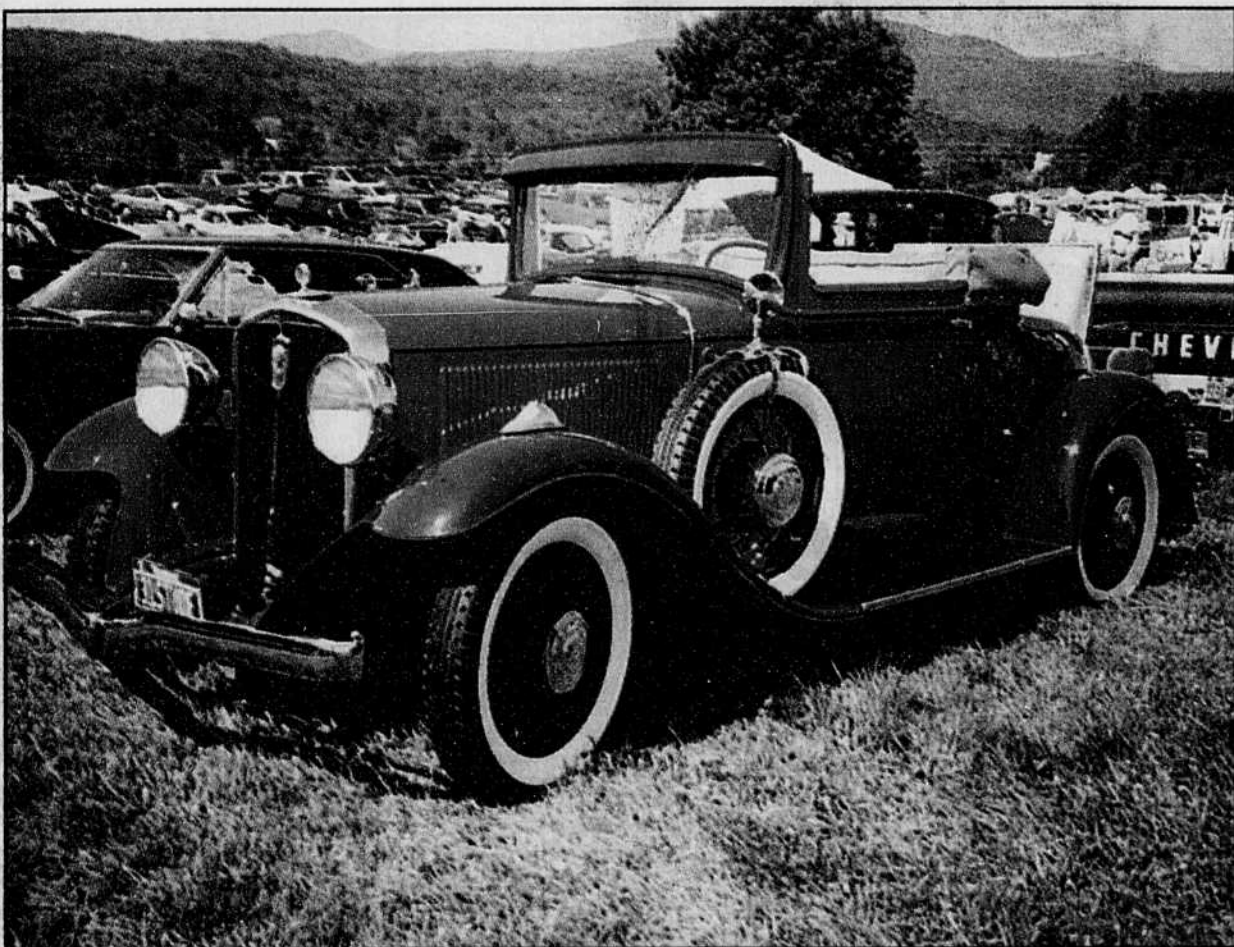
À part un bruit de vent persistant dans la S430 mise à l'essai, la nouvelle génération des modèles de classe S de Mercedes-Benz semble répondre aux standards de qualité et aux critères d'innovation qui ont fait la réputation de ce constructeur. En proposant le nec plus ultra de la voiture de luxe moderne, Mercedes-Benz reprend sa place au sommet de la hiérarchie.

Fiche technique

Modèle: Mercedes-Benz S430
Moteur: 8V 4,3 litres à 3 soupapes par cylindre
Puissance: 275 ch à 5750 tr/min
Transmission: Sportshift automatique 5 rapports
Direction: à crémaillère
Diamètre de braquage: 11,7 mètres
Pneus: 225/60R16
Empattement: 296,5 cm
Longueur: 503,8 cm
Poids: 1877 kg
Volume du coffre: 500 litres
0-100 km/h: 7,4 secondes
Vitesse maximale: 210 km/h
Prix: environ 90 000 \$ (estimé)
Garantie: 5 ans, 120 000 km

LES BELLES D'AUTREFOIS

avec la collaboration spéciale d'Americana Auto Expo de Fleurimont



STUDEBAKER 1931

Cette Studebaker 1931 est un modèle Dictator. Son moteur est un 8 cylindres, 221 pouces cubes, 85 chevaux. Sa transmission est manuelle 3 rapports. Prix à l'achat: 1050 \$ US. Prix actuel: 42 000 \$ US.

ESTRIE AUTO CENTRE
4367, BOUL. BOURQUE
ROCK FOREST
Tél.: (819) 564-1600
Télec.: (819) 564-8526
SUZUKI
Qui la conduit, la recommande!

Nouveau
ESTEEM
familiale
GLX 1.8
Dans une classe à part!

À partir de **17 895\$***
Nouveau moteur 1,8 litres
Climatiseur
Groupe électrique
Jantes en alliage
Déflecteur arrière
Brancard de toit



*T.T.P. en sus

Chez nous



Photo La Tribune, Jean-Charles Poulin

Quand les policiers se sont rendus à la station-service Pétro Canada coin Notre-Dame et 1ère Rue à Thetford Mines pour une introduction par effraction dans la nuit de vendredi à samedi, l'aventure ne faisait que commencer...

Un voleur de cigarettes donne du fil à retordre

Nelson FECTEAU

Thetford Mines

La nuit de vendredi à samedi n'a pas été de tout repos pour les policiers de la Sûreté municipale de Thetford Mines-Black Lake alors qu'un individu de 34 ans au lourd passé judiciaire leur en a fait voir de toutes les couleurs. Vol par effraction, poursuite, tentatives de vol de véhicules, coup de semonce et tentatives de suicide attendaient les policiers au cours de cette nuit mouvementée.

Il était 2h30 quand les policiers ont dû se rendre à la station-service Pétro Canada coin Notre-Dame et 1ère Rue à Thetford Mines, le système d'alarme signalant une introduction par effraction. Les agents n'ont pas mis de temps à constater le délit et se sont vite aperçus que neuf cartons de cigarettes avaient été dérobés. Un paquet de cigarette échappé et des pistes dans la neige fraîche devaient rapidement les conduire au domicile du suspect, pas très loin de là sur la 2e Rue est.

Le présumé auteur du vol était effectivement dans la maison et, apercevant les policiers, il a prétendu être armé d'un pistolet de 9 mm. Il a menacé de faire feu si les policiers ne s'éloignaient pas. Ces derniers ont alors dressé un périmètre de sécurité et appelé des renforts.

En cavale

Profitant de la situation, le suspect a pris la fuite poursuivi par les agents qui suivaient ses traces tant bien que mal dans la neige. A pas moins de cinq reprises dans sa cavale, l'individu connu pour des antécédents de vols qualifiés et de

violence a tenté de voler des véhicules soit dans des garages ou garés à l'extérieur. Il est même entré dans une véranda. A sa sixième tentative, sur la 4e Rue, il a réussi à actionner le démarreur d'une auto mais il a été trahi par les clignotants d'urgence qui se sont mis en marche.

Après un coup de semonce et l'ordre des policiers de montrer ses mains, il a refusé d'obtempérer. Devait alors débiter une longue négociation de près d'une heure pendant laquelle il gardait toujours ses mains dans son manteau, simulant la possession d'une arme et menaçant de faire feu. Des mesures de diversion permettaient aux forces policières de s'approcher et de mettre ce dernier sous arrestation.

Les policiers n'étaient pas au bout de leurs peines!

Incarcéré, le forcené a tenté de se pendre avec la couverture de son lit. Devant les événements, les policiers lui ont retiré ses vêtements, ne lui laissant que son sous-vêtement. Il en aurait fallu davantage pour ramener l'individu à de meilleurs sentiments. Il a déchiré son sous-vêtement pour tenter de s'en faire une corde et se pendre à nouveau. Il a fini la nuit nu comme un ver et a été transféré à la prison d'Orsainville sous haute surveillance.

Après l'arrestation de l'individu, une perquisition à son domicile a permis aux policiers de retrouver les cartons de cigarettes volés.

Le Thetfordois de 34 ans comparaitra aujourd'hui au palais de justice de Thetford Mines sous des accusations d'introduction par effraction, de menaces de mort, de tentatives de vols de véhicules et de bris de probation.

Place aux jeunes dans la MRC de Drummond

Les retombées dépassent les espérances des organisateurs

Charlaine LAPLANTE

Drummondville

La première édition du programme Place aux jeunes dans la MRC de Drummond se solde par des retombées au-delà des espérances des organisateurs. A ce jour, 16 des 21 étudiants, finissants ou futurs diplômés, voient leur participation récompensée par un stage ou une possibilité d'emploi dans leur domaine de formation.

Place aux jeunes est un programme qui vise à contrer l'exode des jeunes qualifiés vers les grands centres urbains. Les participants, des jeunes de 18 à 30 ans, originaires de la MRC de Drummond, devaient être qualifiés par des études de formation professionnelle, collégiale ou universitaire.

En plus de permettre aux participants de découvrir les 22 municipalités de la région à tout point de vue, les rencontres, échelonnées sur trois fins de semaine, ont donné la possibilité aux jeunes de faire la connaissance des intervenants socio-économique et des entrepreneurs de la MRC.

«C'est une occasion unique de se



Alexandre Déragon, participant au programme Place aux jeunes pour la MRC de Drummond, et Claire Laplante, coordonnatrice.



faire des contacts. Il serait à peu près impossible faire ces démarches autrement. C'est une chance pour nous. J'ai l'impression d'avoir maintenant une longueur d'avance sur les autres chercheurs d'emploi», soutient un participant de Saint-Nicéphore, Alexandre Déragon, qui a terminé son baccalauréat en géographie à l'Université de Sherbrooke, en décembre dernier.

«Surtout pour ma profession, géographe, les possibilités d'emplois sont assez rares dans la région. Cependant, avec les rencontres que j'ai eues avec des patrons d'entreprises, je suis certain

que mon nom est le premier sur la liste», ajoute-t-il.

Le programme Place aux jeunes existe depuis neuf ans, un peu partout au Québec. Cette solution pour le développement économique et social des régions a même été exportée en France depuis deux ans.

«Ici à Drummondville, ce projet n'était pas connu. C'est le Carrefour jeunesse-emploi qui a été le principal bailleur de fonds pour cette première édition. L'accueil de la part du milieu a été tellement remarquable qu'il paraît maintenant évident que les décideurs de la région s'intéressent vraiment aux jeunes», affirme Claire Laplante, coordonnatrice de Place aux jeunes pour la MRC de Drummond.

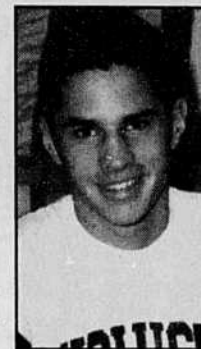
Ce programme sera présent d'une façon assurée pour les cinq prochaines années. «La participation et la mobilisation du milieu, tout au long des trois fins de semaine, nous permettent de conclure cette grande première en anticipant une deuxième édition des plus dynamiques et pleine d'innovation. De plus, avec les résultats concrets que nous avons obtenus, nous pouvons dire mission accomplie», déclare la coordonnatrice.

Le bilan de la violente collision à Thetford tourne au tragique: deux morts

Thetford Mines (NF)

Le bilan de la violente collision survenue vendredi soir vers 19h sur la boulevard Smith à Thetford Mines s'est tragiquement alourdi au cours de la fin de semaine. Mme Nicole Lehoux, 50 ans, est décédée des suites de ses blessures au Centre hospitalier de la région de L'Amiante dans la nuit qui a suivi. Hier, c'était au tour du jeune Martin Lambert, de rendre l'âme à l'hôpital L'Enfant-Jésus de Québec.

Lors de son transport à l'hôpital, Mme Lehoux avait été victime de malaises cardiaques et était inconsciente à son arrivée au CHRA. Elle est décédée avant son



Martin Lambert

circulant en sens inverse a dérapé et s'est retrouvée sur leur route, offrant son flanc droit à la Buick. M. Grenier s'en tirait avec des blessures mineures.

transfert dans un centre hospitalier de Québec.

Nicole Lehoux prenait place dans la Buick Le Sabre conduite par M. Aimé Grenier, 52 ans, de Black Lake. Leur automobile se dirigeait vers Thetford Mines quand, subitement, une Rav 4

Quant à Martin Lambert, il prenait place dans la Rav 4 conduite par Karine Brûlotte, 16 ans. Il avait fallu faire usage des pinces de désincarcération pour libérer les deux adolescents de l'amas de ferraille. Blessés gravement, ils avaient été transportés dans les heures qui ont suivi dans la capitale. Ils étaient toujours inconscients.

La chaussée rendue glissante par la neige et l'inexpérience de la jeune conductrice qui ne possédait son permis de conduire que depuis peu seraient à l'origine de la collision. La Sûreté municipale de Thetford Mines-Black Lake a demandé que la Rav 4 soit l'objet d'une inspection mécanique.

OBJECTIF

6000
VÉHICULES
EN
60
JOURS

FORD ET MERCURY

100 VÉHICULES PAR JOUR!

6000 EN 60 JOURS!

VENEZ FAIRE UNE OFFRE

AVANT QUE LA COUR

NE SOIT VIDE!

0 % DE TAUX DE CRÉDIT JUSQU'À 48 MOIS

À L'ACHAT DE L'UN DE NOS MODÈLES WINDSTAR 1999

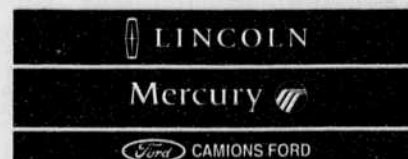


★★★★★

Le Windstar est la seule minifourgonnette qui détient la cote de sécurité 5 étoiles pour les collisions frontales et latérales! Cela fait aussi cinq ans de suite que le Windstar obtient la plus haute cote de sécurité pour le conducteur et le passager avant, en cas de collision frontale.*



Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury
www.acfmq.qc.ca



PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS: Obtenez un rabais supplémentaire de 750\$.

L'offre de taux de crédit de 0% jusqu'à 48 mois offerte par Crédit Ford s'applique à l'achat au détail de tous les modèles Windstar 1999 neufs en stock. Sujet à l'approbation du crédit. Cette offre se termine le 31 mars 1999 et ne peut être combinée avec aucune autre offre. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails. *La plus haute cote de sécurité pour le conducteur et le passager avant décernée par le gouvernement américain lors de tests de collision frontale effectués par la National Highway Traffic Safety Administration sur des véhicules dont le poids varie au plus de 227 kg. La cote pour les collisions latérales s'applique à un véhicule équipé des sacs gonflables latéraux offerts en option.

08280

Économie

Desjardins veut rediriger davantage ses clients vers les guichets automatisés

Marie TISON

Montréal (PC)

Le Mouvement Desjardins n'a pas réussi à diminuer ses effectifs aux comptoirs autant qu'il l'avait espéré.

Entre décembre 1997 et décembre 1998, le taux de transactions effectuées automatiquement par les membres est passé de 73 pour cent à 78 pour cent, a indiqué le président et chef des opérations de la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec, Rénauld Boucher, à l'occasion des assises du Mouvement Desjardins, samedi à Montréal.

Le volume de transactions au

comptoir a diminué de 19 pour cent au cours des deux dernières années. Le Mouvement Desjardins s'attendait à une baisse des effectifs aux comptoirs qui soit proportionnelle, a poursuivi M. Boucher.

«Mais ce n'est pas le cas et nous accusons un retard important à ce niveau, a-t-il déclaré. Nous devons absolument, en 1999, concrétiser davantage les bénéfices escomptés.»

Il a rappelé que Desjardins voulait réduire de façon significative ses «activités à faible valeur ajoutée», comme les transactions routinières au comptoir, pour investir davantage au niveau des activités à forte valeur ajoutée, comme les conseils en placements.

M. Boucher a rappelé que l'année

dernière, Desjardins avait inscrit une provision de 56 millions \$ pour faire face aux frais entraînés par cette restructuration, comme les allocations de préretraite et les frais de formation.

«Nous projections d'utiliser 20 millions \$ cette année, mais nous n'en avons utilisé que six millions \$, a-t-il déploré. Il en résulte que nos coûts en salaires, qui devaient avoir un taux d'augmentation de zéro pour cent, ont augmenté un peu plus que ça.»

Le Mouvement Desjardins a vu ses trop-perçus diminuer en 1998 par rapport à 1997. Les «trop-perçus» — l'équivalent des profits dans les autres institutions financières — n'ont atteint que 327 millions \$ en 1998, comparati-

vement à 381 millions \$ l'année précédente.

M. Boucher a souligné qu'en 1998, Desjardins avait dû affecter 26 millions \$ à titre de provision générale pour perte, 20 millions \$ pour le passage à l'an 2000 et un montant additionnel de 19 millions \$ par rapport à l'année précédente à titre de frais de «réingénierie».

Ristournes

Le président du Mouvement Desjardins, Claude Béland, a quant à lui annoncé fièrement que les caisses Desjardins avaient versé 138 millions \$ en ristournes à leurs membres en 1998, soit une augmentation de près de 77 pour cent par rapport à l'année précédente.

Sur les 1222 caisses du réseau au Québec, 691 ont versé des ristournes en 1998, comparativement à 534 caisses l'année précédente.

«Voilà une belle réussite, et une belle réponse à ceux qui cherchent en-

core une différence entre Desjardins et les banques», a déclaré M. Béland dans son discours d'ouverture, hier matin.

Il a cependant tenu à rappeler que si les caisses pouvaient retourner des sommes aussi importantes à leurs membres, c'est que dans le passé, les dirigeants de ces caisses avaient eu la prévoyance de bâtir des réserves importantes.

«Il faut agir de la même façon aujourd'hui», a soutenu M. Béland. Il importe, pour la pérennité du mouvement, de conserver cette vision de long terme qui se manifeste par l'accumulation de réserves générales fortes.

En incluant les caisses et les fédérations hors Québec, l'actif global du Mouvement Desjardins s'est établi à 73,6 milliards \$ au 31 décembre 1998, soit une hausse de 4,1 pour cent par rapport au 31 décembre de l'année précédente.

Le nombre de caisses déficitaires a fortement diminué. Il était de 195 en 1996 et de 135 en 1997; en 1998, il n'y avait plus que 90 caisses déficitaires.



Le président du Mouvement Desjardins, Claude Béland, a annoncé aux quelque 3000 délégués réunis en fin de semaine en congrès que la Confédération des caisses avait versé 138 millions \$ en ristournes à ses membres en 1998.

Les membres acceptent d'acquérir les actifs du club de golf de Thetford Mines

Nelson FECTEAU

Thetford Mines

La Corporation des membres du Club de Golf et Curling de Thetford Mines va finalement poursuivre ses démarches pour acquérir de Mazarin les actifs du club de golf du centre-ville.

C'est le mandat qu'ont confié à leur conseil d'administration quelque 160 membres réunis en assemblée spéciale. «La décision a été unanime. Le conseil d'administration recommandait à ses membres d'accepter le projet d'entente sinon le club de golf risquait de passer aux mains d'intérêts privés. Là au moins nous serons maîtres de notre destinée», a déclaré le président du Conseil d'administration, M. Benoît Grégoire.

Ce projet d'entente prévoit que les membres pourront acquérir les bâtiments, le terrain et les équipements pour la somme de 750 000 \$. Par contre, les déboursés réels se limiteraient à 425 000 \$ puisque l'entente prévoit le versement de commandites annuelles de Mazarin dont la totalité pourrait atteindre 325 000 \$. Cette somme serait échelonnée sur une période pouvant varier de trois à cinq ans.

Les bâtiments et le terrain sont présentement évalués à 1,4 million \$. Le club qui compte 450 membres de toutes catégories (golf, curling, membres sociaux) procure du travail à 25 personnes en pleine saison. L'an dernier, sur le plan fi-

nancier, au dire de son président, le club a connu une excellente saison.

Mazarin avait hérité du terrain de golf en se portant acquéreur des actifs de la Société Asbestos Limitée dont les mines British Canadian et Bell.



**LE DOMAINE
DE LA SOBRIÉTÉ INC.**
Centre de thérapie

Alcool - Drogue - Médicaments - Jeu compulsif -
Programme d'aide à la famille (PAF) - Assistance aux
Programmes d'aide aux entreprises (PAE) -

**400 Centrale Nord
Stratford (Québec)** (418) 443-2277
Sans frais : 1 888 443-2278

Orford reporte la création d'une société d'économie

Gilles DALLAIRE

Canton d'Orford

Ce n'est pas demain qu'une société d'économie mixte responsable de l'entretien du réseau routier municipal va voir le jour à Canton d'Orford.

L'opposition farouche manifestée par des contribuables a incité le conseil municipal à mettre son projet sur la glace. Il reporte donc sine die l'approbation de l'emprunt des 300 000 \$ que Canton d'Orford aurait dû investir pour avoir 51 pour cent du capital-actions de la société d'économie mixte dont Excavation Bonsecours aurait été l'actionnaire minoritaire.

Plusieurs des contribuables qui ont participé à l'assemblée d'information et de consultation ont exprimé la crainte qu'une société d'économie mixte ne fasse pas ses frais et que la municipalité ne soit forcée d'alourdir leur fardeau fiscal pour éponger une perte éventuelle.

RÉCUPÉRATION

ORDINATEURS - SERVEURS
PBX - IMPRIMANTES, etc.



NE JETEZ PAS

Vos systèmes qui pourraient
contenir des circuits
informatiques

Prenez soin de l'environnement

Appelez-nous

RÉCUP-ORDI V.M. ENR.

Michel Varin (819) 843-2833



LE QX4 D'INFINITI.

CE N'EST PAS PARCE QUE VOUS JOUEZ À LA BOURSE QUE
VOUS DEVEZ TOUJOURS EN DÉLIER LES CORDONS.

499 \$ par mois. À un prix si raisonnable, vous pourriez vous attendre à un bail sans fin. Et bien détrompez-vous...

36 mois. Avec un bail d'une plus courte durée, vous pourrez profiter du nouveau design du QX4 un an avant tout le monde. Même le premier versement est tout ce qu'il y a de plus raisonnable.

Premier versement de 5 805 \$. Les chiffres vous tentent? Attendez de voir ce qu'il pourrait vous procurer.

Plus luxueux. Toujours aussi fougueux. Le nouveau QX4 offre de toutes nouvelles caractéristiques telles que des coussins gonflables latéraux, un système d'immobilisation du véhicule et un dispositif de filtration de l'air par microfiltre. Ajoutez à cela toutes les commandes électriques, les sièges avant chauffants en cuir, le système de sonorisation Bose® de 150 watts avec lecteur de disques compacts, le régulateur automatique de l'air ambiant, la meilleure technologie 4RM qui soit et les meilleures garanties de l'industrie: 4 ans ou 100 000 km. Même le dépôt de sécurité, les frais de transport et les frais de préparation sont inclus.



INFINITI

Ça ne s'explique pas. Ça se vit.



SHERBROOKE INFINITI 4280, boul. Bourque, Rock Forest (819) 823-8008

La rémunération « salaire » simple mais...



Johanne Bisson

Bien qu'il s'agisse d'un des volets de la gestion des ressources humaines le plus facile à quantifier, ses effets indirects sont tellement étendus que les coûts ne sont pas facilement évaluables. En fait c'est beaucoup plus que ce que représente la masse salariale!

La rémunération joue sur plusieurs facettes de l'aspect humain tel l'intérêt de la main-d'œuvre pour l'entreprise et l'emploi, le niveau de satisfaction, le rendement au travail, la conservation des ressources et même sur l'engagement envers l'entreprise. En plus du salaire, il y a les conditions puis les avantages et compléments... Décortiquons les composantes pour mieux comprendre.

La composante salaire est régie par une loi qui en fixe le minimum. La structure (échelle) selon laquelle le salaire est réparti entre les différents postes est souvent basée sur le « gros bon sens » dans la majorité des entreprises, et ce, que les emplois soient syndiqués ou non. Toutefois, la loi sur l'équité salariale, qui entrera en vigueur en novembre 2001, viendra donner des règles pour positionner équitablement les différents postes dans la structure salariale de l'entreprise.

Les conditions entourant la rémunération réfèrent aux activités de gestion de la présence au travail. On y traite de la durée de la semaine de travail, des périodes de repas et repos, des primes, du traitement des heures effectuées en temps supplémentaire, du congé annuel (vacances), des journées de congés fériés et sociaux... Plusieurs organisations s'appuient sur les bases légales (loi des normes du travail) alors que d'autres offrent des conditions plus favorables.

La proportion « avantages sociaux et compléments » vient compléter la rémunération en proposant des items tel un plan d'assurance, un fonds de pension, une banque de congés personnels, un plan d'intéressement (partage de gains, de profits, actionnariat...), un horaire flexible, un abonnement à un club sportif, le paiement des frais d'association professionnelle, un ordinateur portatif - une connexion au réseau Internet, etc.

La rémunération globale représente donc la somme de ces trois composantes. La stratégie adoptée par une entreprise repose habituellement sur sa philosophie de gestion, la disponibilité de la main-d'œuvre de son domaine d'expertise et sa capacité financière. Les trois principales stratégies consistent à offrir une rémunération globale:

- un peu moins avantageuse que la moyenne sur le marché;
- aussi avantageuse que ce que le marché propose;
- plus avantageuse que l'offre moyenne du marché.

Sachant que chacune de ces stratégies présente des forces et des faiblesses, il convient de bien réfléchir aux impacts que provoque l'une ou l'autre et de retenir celle qui convient le mieux à notre organisation. Il faut cependant savoir que la stratégie qui semble le moins coûteuse peut en réalité être beaucoup plus dispendieuse mais de façon indirecte. Le roulement et le niveau de rendement en sont des exemples fréquents. À l'inverse, la stratégie qui présente les coûts directs les plus élevés peut être celle qui, dans un horizon de long terme, s'avère la moins dispendieuse en conservant les compétences et un niveau de rendement des plus compétitifs.

Finalement, ce qui importe ce n'est pas tant de choisir « la meilleure » stratégie mais bien d'opter pour une stratégie qui soit appropriée au contexte et à la culture de l'entreprise. Ce choix est optimal quand la direction et les employés se donnent des moyens de développer ensemble une structure de rémunération qui tient compte des intérêts et des contraintes propres à l'organisation et à ses membres.

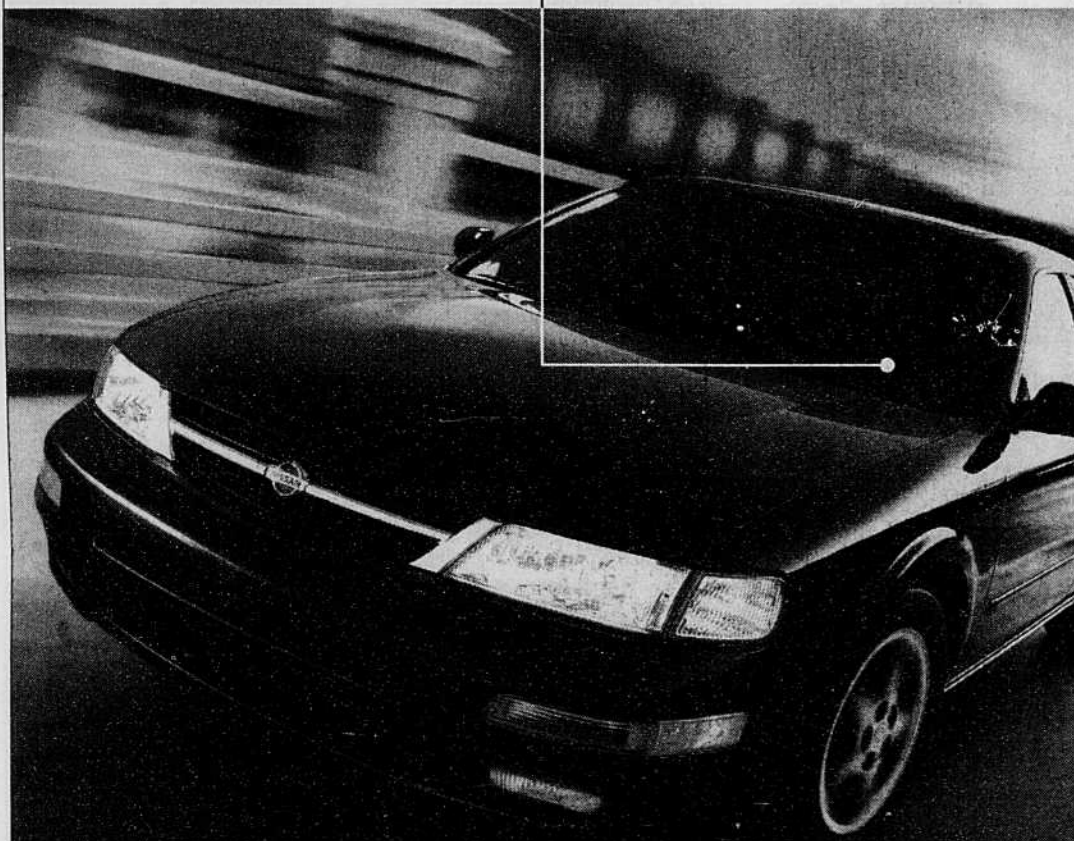
La semaine prochaine : L'intégration, un pas important vers l'autonomie...



32, rue Wellington Nord, bur. 301
Sherbrooke
821-3988

56256

*Sujet à l'approbation du crédit. Le taux de location inclut les frais de transport et de préparation. Aucun dépôt de sécurité. Taxes et immatriculation en sus. Veuillez noter que cette offre d'une durée limitée ne s'applique qu'au nouveau modèle de QX4 1999 d'Infiniti (6CRG79AA00). P.D.S.F. de 46 000 \$. Location-bail de 36 mois. D'autres taxes et termes peuvent être offerts. Versement initial ou échange équivalent de 5 805 \$. Limite de 20 000 km/année. Frais excédentaires du kilomètre applicable. Les concessionnaires peuvent vendre à un prix moindre. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.



« Meilleure berline performante de l'année »
— Car Guide

Maxima ES 1999

0 \$ comptant disponible
36 mois: acompte de 2 999 \$
48 mois: acompte de 1 799 \$
TRANSMISSION AUTOMATIQUE INCLUSE
CLIMATISEUR INCLUS
FRAIS DE TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

ASSISTANCE-DÉPANNAGE DE NISSAN
GARANTIE SANS SOUCI DE NISSAN

Les gens avisés lisent toujours les petits caractères et bouclent leur ceinture. Location de 36 mois pour la Maxima (U4XG79 AE00), acompte ou échange équivalent de 2 999 \$. Location de 48 mois, acompte ou échange équivalent de 1 799 \$. Taxes, immatriculation et assurances en sus. Frais de transport et préparation inclus. Limite de 18 000 km/année avec 0,15 \$/km extra. Les premier et dernier versements sont requis à la livraison. Cette offre s'adresse aux particuliers accrédités et est sur approbation du crédit. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails.

www.nissancanada.com
1 800 387-0122

Drummondville déclare la guerre aux mouches noires!

Charlaine LAPLANTE

Drummondville

Dès la fonte des glaces, la Ville de Drummondville, alliée à quatre autres municipalités de la région, se lancera dans une guerre à finir contre les mouches noires, qui indisposent, semble-t-il, de plus en plus les citoyens durant la période estivale.

L'objectif du traitement est d'obtenir plus de 80 pour cent de mortalité des larves pour une réduction équivalente de la nuisance causée par ces mouches noires. C'est la firme GDG Environnement, le seul soumissionnaire, qui mènera l'opération.

En conférence de presse, les autorités se sont voulues rassurantes. D'ailleurs, à cette occasion, elles avaient invité un microbiologiste, Jacques Boisvert, pour répondre aux nombreuses questions soulevées par l'application de l'insecticide.

«Si le programme proposé avait fait état d'un contrôle des mouches noires au moyen de produits chimiques, nous l'aurions refusé, mais il s'agit plutôt d'un traitement biologique», mentionne la mairesse de Drummondville, Francine Ruest-Jutras.

L'insecticide biologique utilisé pour le traitement est connu sous le nom de B.T.I. Il s'agit d'une bactérie naturelle qui, pour agir, doit être ingérée et activée par le système digestif des larves de moustiques ou de mouches noires.

«Selon diverses études, le B.T.I. n'a démontré jusqu'à présent, aucun effet toxique chez les mammifères, les oiseaux, les poissons ou sur toute la faune, ni sur l'environnement global. Bien qu'il soit utilisé à travers le monde depuis 18 ans, aucune pathologie humaine ne lui a été associée», soutient le microbiologiste, qui a déjà enseigné aux responsables de l'entreprise ayant obtenu le contrat.

La mouche

«À Drummondville, cette nouvelle espèce de mouche noires, la Simulium jenningsi, proviendrait en grande partie de la rivière Saint-François. La particularité de l'insecte en question est que son développement ne se fait que dans les grands cours d'eau peu ou pas pollués», précise le professeur de l'Université du Québec à Trois-Rivières, un spécialiste des insectes piqueurs.

Des échantillonnages réalisés depuis 1996 ont démontré que ces mouches noires émergent de toute la section de la rivière en amont de Drummondville ainsi qu'en aval sur la rive nord, à la hauteur de Saint-Charles-de-Drummond et de Saint-Joachim-de-Courval. Les zones les plus productives se trouveraient entre le Bec-de-Canard et le barrage Hemming.

«La nuisance causée par cet insecte provient du fait que c'est une espèce fortement attirée par l'homme et par les animaux, bien qu'elle ne pique rarement les êtres humains. De plus, c'est une mouche à forte dispersion qui peut s'aventurer à



Francine Ruest-Jutras

plusieurs kilomètres de la rivière où elle s'est développée», souligne Jacques Boisvert.

Contrôle

«Trois rapports d'étape seront déposés à la Ville de Drummondville au cours de l'été, mettant en lumière les faits saillants du traitement. Un rapport annuel devra également être déposé par la firme GDG Environnement, au plus tard le 15 octobre 1999. Ce document fera état des quantités d'insecticides utilisés, des résultats des échantillonnages ainsi qu'un bref sondage de la clientèle quant à la satisfaction concernant le service offert», affirme Gerald Lapierre, directeur général de la Ville de Drummondville.

En raison de l'opposition de certains citoyens à ce traitement, la mairesse de Drummondville a insisté sur la bonne foi des élus engagés dans ce dossier. «Un tel programme rejoint les attentes de la majorité de la population. Personnellement, je n'ai jamais été autant sollicitée par mes concitoyens», prétend Francine Ruest-Jutras.

«Nous avons consulté des spécialistes de la question. Nous avons aussi pris connaissance des résultats positifs obtenus avec un tel traitement dans d'autres régions du Québec et nous avons convenu d'aller de l'avant avec ce programme afin d'améliorer la qualité de vie de tous les citoyens», ajoute-t-elle.

Les coûts de l'opération totalisent 360 000 \$. Outre Drummondville qui déboursa à elle seule 278 000 \$, les municipalités de Saint-Nicéphore, de Saint-Charles-de-Drummond, de Saint-Majorique et de Saint-Joachim-de-Courval se partageront la facture.

Mondial des cultures de Drummondville

Les détenteurs d'un passeport devront se faire photographier

Drummondville (CL)

Tout comme ceux qui voudront voter lors des prochaines élections provinciales, les visiteurs du prochain Mondial des cultures de Drummondville devront présenter leur photo pour accéder au site.

Cette année, le «passeport Via Rail» connaît une modification majeure. En effet, les détenteurs devront y apposer leur photographie. Cette nouvelle mesure vise à limiter les transferts de passeports entre individus.

«Les gens prêtent leur passeport à d'autres personnes, ce qui constitue un manque à gagner important pour le Mondial des cultures. Nous

souhaitons que chaque visiteur achète son propre passeport, ce qui aura pour effet de contribuer, non seulement à la survie de l'événement, mais aussi à son succès», mentionne Gaston Houle, président de l'événement.

Ce passeport est déjà disponible au coût de 12 \$. Les amateurs ont jusqu'au 31 mai pour économiser 3 \$ puisqu'à compter du 1er juin, le prix s'élèvera à 15 \$. Par ailleurs, le passeport permettra à son détenteur d'économiser 50 pour cent sur un voyage dans le corridor Québec-Windsor de Via Rail, partenaire du Mondial.

Avec la nouvelle programmation, les amateurs renoueront avec l'ancienne formule selon laquelle des spectacles en salle regroupaient de trois à cinq troupes folkloriques sur la scène du Centre culturel de Drummondville. En tout, dix de ces spectacles seront présentés pendant la durée du Mondial des cultures.

LaTribune

et

PARMINOU

vous invitent à participer à la promotion
SOIRÉE CABARET-THÉÂTRE
qui se déroulera le mardi 30 mars 1999
au Colisée des Bois-Francs de Victoriaville

Prix à gagner (valeur de 100 \$) :
2 billets V.I.P. pour le coquetel avec les artistes
et pour la soirée cabaret-théâtre

C'est sous le signe de la fête et des surprises que se déroulera cette soirée du Théâtre Parminou alors qu'il soulignera entre autres ses 25 ans de création. Théâtre, chanson, variétés mettant en vedette Rémy Girard, Jean-Guy Moreau, Gilles Pelletier et bien d'autres amis du Parminou seront au programme.

Pour participer, remplissez et retournez ce coupon à La Tribune, avant le 25 mars 1999. Le tirage au sort parmi les coupons présentant une bonne réponse sera effectué le 25 mars à 15 h.

Promotion soirée cabaret-théâtre
du Théâtre Parminou

Retournez vos
coupons à

Nom : _____
 Âge : _____
 Rue : _____
 Ville : _____
 Code postal : _____
 Téléphone : _____

Promotion soirée
cabaret-théâtre
La Tribune
1950, rue Roy
Sherbrooke
(Québec) J1K 2X8

Question : que soulignera le
Théâtre Parminou le 30 mars
prochain?
Réponse : _____

56420



Photo La Tribune, Gilles Besmargian

L'horloger Pierre Hamelin montre ici deux pièces du mécanisme de l'horloge provenant de la tour du pavillon Hôtel des postes. L'une a été nettoyée et l'autre pas.

À Victoriaville

L'horloge du pavillon Hôtel des postes du Musée Laurier renaîtra grâce à son travail

Gilles BESMARGIAN
Victoriaville

Il y a quelques jours à peine, l'horloge qui habitait la tour du pavillon Hôtel des postes du Musée Laurier de Victoriaville depuis la

construction de l'édifice, en 1910, sur le boulevard des Bois-Francis Sud à Victoriaville, a quitté temporairement son domicile. Devenue muette au milieu des années 1960, la vieille surveillante, qui est présentement réparée et «revampée», pourra regagner ses quartiers d'ici l'automne.

Le spécialiste à qui les dirigeants du Musée ont confié cette tâche a mis une demi-journée avec un aide avant de pouvoir transporter le mécanisme dans son atelier. «On a d'abord descendu le mouvement en haut de la tour avant de le démonter pièce par pièce. C'était trop risqué de vouloir récupérer le tout en un seul morceau», affirme l'horloger Pierre Hamelin.

Selon ce dernier, qui remettra le vieil équipement en état de fonctionner, une fois le nettoyage, le dérouillage et le polissage de chacune des pièces complétés, il pourra marcher encore longtemps surtout grâce à la qualité du métal (du laiton et de l'acier) utilisé au début du siècle pour le fabriquer.

Un bijou

M. Hamelin ne sait trop combien d'heures il prendra à retaper le bijou qu'on lui a confié (il le considère comme une pièce de collection). «Je mettrai le temps qu'il faut à travers mon ouvrage régulier. Je ne bousculerai rien. Une chose est sûre, ajoute-t-il, il sera beau à admirer une fois restauré. Surtout si le Musée va de l'avant avec son projet d'emprisonner le mécanisme de l'horloge dans une cage de verre à l'étage de l'Hôtel des postes, où les gens pourront le voir fonctionner.»

À l'abri de la poussière et entretenu sur une base régulière, une tâche à laquelle il veut voir personnellement, l'horloger se dit convaincu que le mécanisme pourra fonctionner durant de nombreuses années.

Il est déjà acquis

que l'horloge fonctionnera au début du troisième millénaire. Malheureusement pour la population, et tant mieux pour les résidents du secteur du pavillon Hôtel des postes, elle ne sonnera pas aux heures, aux 15, 30 et 45 minutes, comme à une certaine époque.

Les Castors en séries

Les Castors reçoivent les Foreurs de Val d'Or le 22 mars à 19 h

Réservez votre billet maintenant au 346-8789



www.castors.net



369\$ par mois

C'est l'événement «on fait vot' bonheur» de Nissan.



Votre très sympathique concessionnaire





Imacom-Daguerre, par Christian Landry
Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, était de passage dans la région de l'Estrie, hier, où il participait à deux assemblées générales dans les circonscriptions de Compton-Stanstead et de Brome-Missisquoi.

Le Bloc dévoilera le contenu de ses chantiers le 20 juin prochain

Karine TREMBLAY
Sherbrooke

Le Bloc québécois déposera, le 20 juin prochain, un rapport présentant les résultats des divers chantiers sur lesquels il travaille présentement.

C'est ce qu'a révélé hier le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, de passage dans la région pour la tenue de deux assemblées générales de son parti dans les circonscriptions de Compton-Stanstead et de Brome-Missisquoi.

«Plusieurs défis nous attendent, mais le plus grand est de remporter le référendum», a rappelé M. Duceppe aux quelque 50 citoyens venus assister à l'assemblée de la circonscription de Compton-Stanstead.

Le chef du Bloc québécois a par ailleurs fait mention des nombreux dossiers sur lesquels son parti oeuvre actuellement. Ainsi, un premier chantier, présidé par l'ancien ministre Jacques Parizeau, s'intéresse à la mon-

dialisation et à la place du Québec dans le monde à l'heure de la globalisation de l'économie.

Pierre Paquette, jusqu'à tout récemment animateur à Télé-Québec, et Dominique Olivier dirigent quant à eux un chantier sur la démocratie, qui doit se pencher sur divers points, notamment sur la possibilité de recourir à des référendums pour différentes questions.

Le partenariat économique du Québec avec l'ensemble du Canada ainsi que dans l'Amérique du Sud et l'Amérique centrale et les demandes québécoises en matière d'affaires étrangères comptent également parmi les préoccupations du Bloc.

Des représentants du Bloc québécois seront par ailleurs de passage dans la région, les 7 et 8 mai prochains, afin de discuter de l'un des chantiers. Les conclusions qui résulteront de ces discussions, comme de celles qui se dérouleront ailleurs dans la province, se retrouveront dans le rapport final des chantiers.

Photos La Tribune
par Guy Marchand
Le beau temps et la foule étaient au rendez-vous lors du défilé de la St-Patrick à Richmond hier. Jeunes et moins jeunes de la communauté irlandaise ont été nombreux à prendre part à ce défilé.



Le printemps se fait irlandais

À Richmond, le défilé de la St-Patrick attire sa plus belle foule

Guy MARCHAND
Richmond

Quoi de mieux qu'un défilé pour souligner l'arrivée du printemps, qui si l'on se fie aux couleurs déployées hier sur les chars allégoriques et les participants au défilé s'annonce vert.

En effet le vert était à l'honneur hier à Richmond à l'occasion du défilé annuel de la Société St-Patrick de la région de Richmond.

Le beau temps étant au rendez-vous, les gens ont été nombreux à assister à ce défilé, qui comme par les années antérieures présentaient plusieurs

chars allégoriques tirés par des attelages de chevaux lourds, marcheurs et plusieurs cavaliers.

«Il s'agit sans contredit de l'une des meilleurs parades de l'histoire en terme de participants», a indiqué le responsable du défilé Gerald McGee.

Il y avait plusieurs chars allégoriques et parmi les participants on retrouvait des gens de l'extérieur de Richmond, a-t-il dit.

D'après le président de la Société, Robert Dalton ce défilé a attiré la meilleure foule de son histoire.

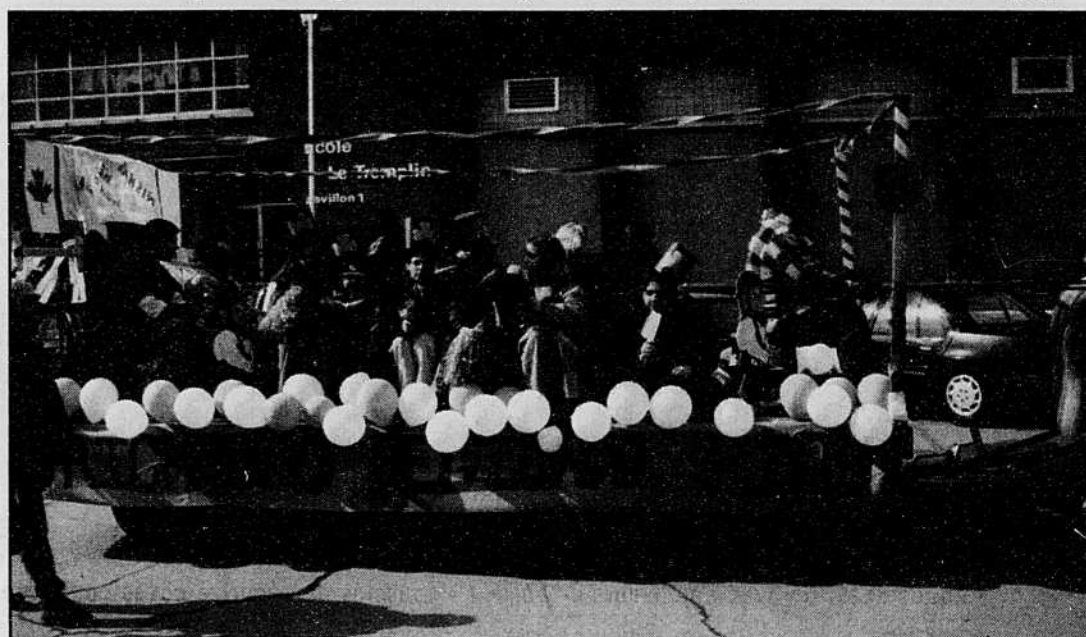
«J'ai parlé avec des anciens membres et ils m'ont dit n'avoir jamais vu autant de monde», a-t-il expliqué.

«Il y avait beaucoup de gens de l'ex-

térieur de Richmond, signe de la popularité sans cesse croissante du défilé. En cette journée tout le monde est Irlandais», a ajouté le président fort satisfait de la journée d'hier qui s'est terminée à la salle de la Légion canadienne.

On retrouvait des gens de plusieurs secteurs de l'Estrie, de la région de Montréal et Québec et d'ailleurs loin que la Gaspésie.

«J'ai assisté à la parade de Montréal dimanche dernier et j'ai su sur les nouvelles à la radio qu'il y avait un défilé à Richmond également. Je suis descendu de Québec et j'ai bien aimé ce que j'ai vu. Les gens sont sympathiques et il règne une belle atmosphère», a indiqué Mike Blakey, qui filmait l'événement.



Le beau temps étant au rendez-vous, les gens ont été nombreux à assister à ce défilé, qui comme par les années antérieures présentaient plusieurs chars allégoriques tirés par des attelages de chevaux lourds, marcheurs et plusieurs cavaliers.

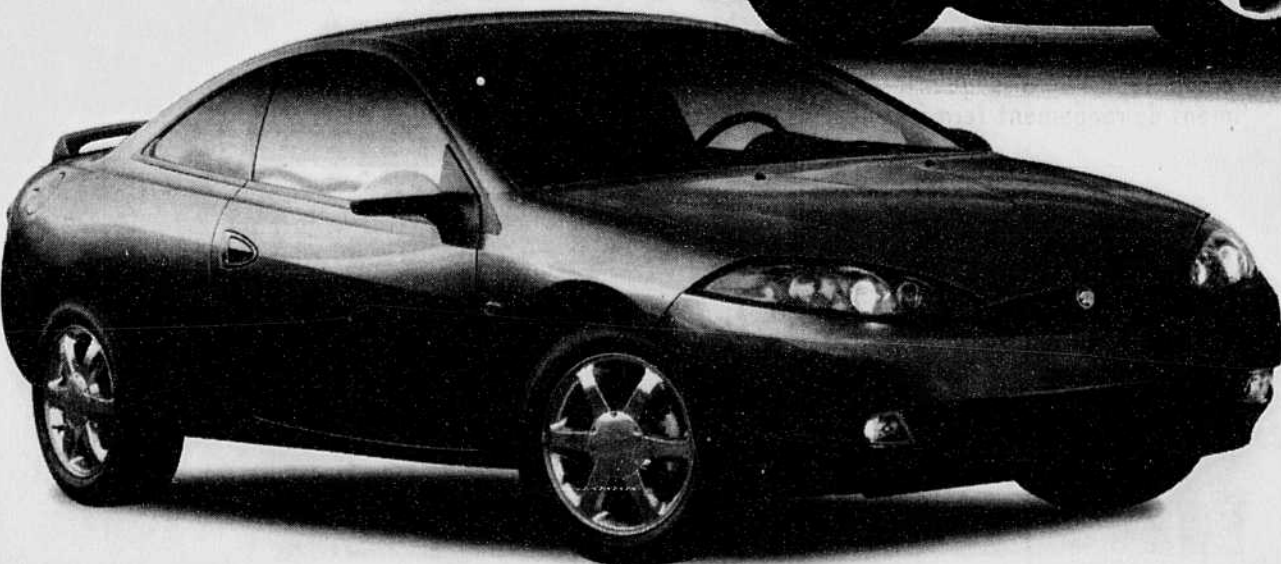
100 VÉHICULES PAR JOUR!
6000 EN 60 JOURS!

Cougar 99

- Moteur Zetec de 2 L à 16 soupapes
- Système antidémarrage SecuriLock^{MC}
- Jantes en aluminium
- Lève-glaces et verrouillage des portes électriques

Cougar
À partir de

19 995\$



OBJECTIF
6000
VÉHICULES EN
60
JOURS
FORD ET MERCURY

VENEZ FAIRE UNE OFFRE AVANT
QUE LA COUR NE SOIT VIDE!

Mustang cabriolet 99

- Moteur de 3,8 L, 190 ch
- Climatiseur
- Lève-glaces et verrouillage des portes électriques
- Toit rétractable à commande électrique

Mustang cabriolet
À partir de

24 995\$

JUSQU'À
1000\$!
DE RÉBAIS AUX
DIPLOMÉS!



Vos concessionnaires Ford et vos
concessionnaires Lincoln Mercury
www.acfmq.qc.ca



International

Un premier tour du monde sans escale

Mut, Égypte (AP)

Au bout de l'aventure, l'oasis. Moins d'une journée après être entrés dans la légende, Bertrand Piccard et Brian Jones ont enfin touché terre. Au terme d'un voyage autour du monde et sans escale de 46 759 kilomètres, leur ballon «Orbiter-3» s'est posé en douceur hier aux premières heures du printemps, dans le désert égyptien.

Là, sur ce plateau du désert occidental, à plus de 700 kilomètres du Caire, les deux aéroliers ont ensuite attendu pendant près de huit heures que des hélicoptères de l'armée égyptienne viennent les chercher pour les amener vers l'aéroport de Mut, une localité de l'oasis de Dakhla, distante de 85 kilomètres.

Ramenés dans la capitale égyptienne par un C-130 militaire, les aéroliers ont donné dans la soirée leur première conférence de presse à l'hôtel Sheraton. Survoler la planète, c'était «être dans un autre monde. C'était comme la paix du paradis», a déclaré Bertrand Piccard, souhaitant que le «Breitling Orbiter-3» devienne «un symbole de paix».

Le retour en Suisse était programmé pour ce midi, à l'aéroport de Genève-Cointrin, avec une nouvelle conférence de presse.

Tout était «absolument merveilleux», a déclaré Bertrand Piccard à sa descente d'hélicoptère sur l'aéroport de Mut. Encore tout ému, arborant une barbe de plusieurs jours, le psychiatre suisse a exprimé son «grand plaisir d'avoir atterri en Égypte». «Ma femme est née en Égypte», a-t-il ajouté.

Son coéquipier Brian Jones a raconté les huit heures passées dans le désert à «regarder le sable, le soleil, le ciel». Tout était «très calme». «Ensuite, nous devions dégonfler le ballon et quand tout fut en ordre, nous sommes allés dormir dans la nacelle pendant deux heures.»

L'aérolier britannique, après avoir demandé des nouvelles de sa femme qui l'attendait à Genève, a indiqué que la première chose qu'il désirait, c'était d'avoir un verre de jus d'orange.

C'est hier, à 6h GMT, qu'«Orbiter-3» a terminé son formidable périple autour de la planète. La veille, le Suisse Bertrand Piccard et le Britannique Brian Jones avaient bouclé leur tour du monde en ballon sans escale en 19

jours, 21 heures et 55 minutes, battant ainsi tous les records de durée et de distance.

Les deux hommes espéraient au départ atterrir au pied des Pyramides, mais les vents étaient trop défavorables. Ils ont amorcé leur descente vers 4h GMT au rythme de 100 mètres par minute, peu après avoir passé la frontière entre la Libye et l'Égypte, tandis que le ballon se trouvait à 10 000 mètres d'altitude. En touchant le sable, la capsule qui pesait encore près de sept tonnes, s'est légèrement enfoncée. Pour éviter que le ballon ne reprenne la voie des airs, Piccard et Jones ont dû le percer de plusieurs trous à l'aide de couteaux.

Au moment de l'atterrissage, leur bonbonne de propane était presque vide, a expliqué Don Cameron, de la société Cameron Balloons, qui a conçu le ballon. «Ils devaient se poser aujourd'hui. Il n'était pas question de passer une autre nuit». L'équipe estime pouvoir conserver le ballon, lequel semblait n'avoir subi aucun dommage.

«C'est sublime, même l'atterrissage s'est passé comme dans les bouquins», s'est réjoui Luc Trullemans, l'un des météorologues de l'équipe.

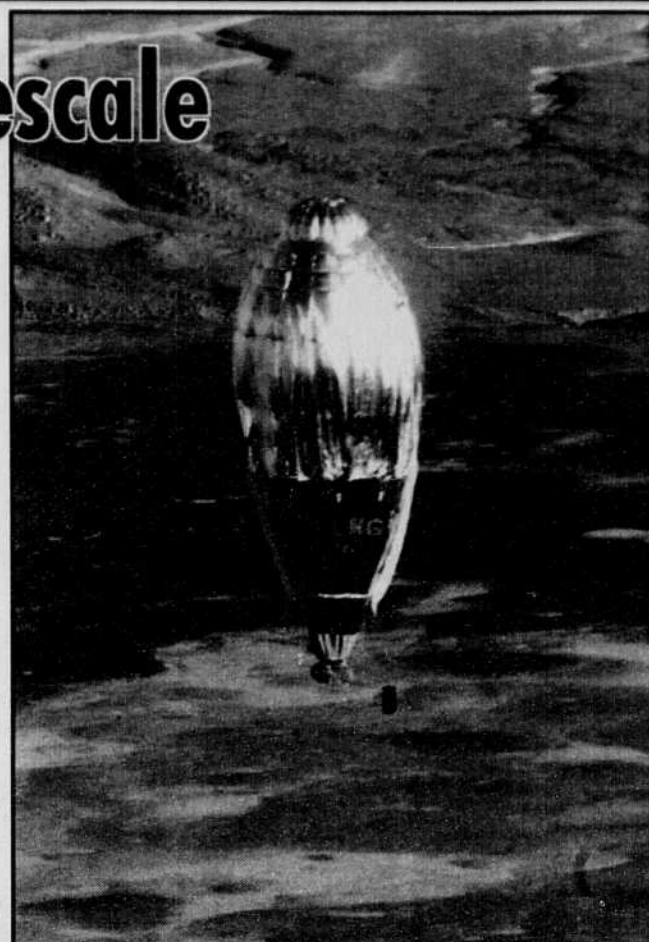


Photo AP
Les aéroliers Bertrand Piccard et Brian Jones sont entrés dans la légende, hier, en posant leur ballon «Orbiter-3» dans le désert égyptien, à quelque 700 kilomètres du Caire, après un premier tour du monde sans escale de tout près de 47 000 kilomètres.

Vous avez des choix multiples, et toutes les réponses sont bonnes.

Mazda Protégé DX 1999

OBTENEZ
UN TAUX DE FINANCEMENT DE
1,9%[†]
À L'ACHAT, JUSQU'À 48 MOIS



OU LOUEZ
À PARTIR DE
189\$
PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!
COMPTANT INITIAL DE 1 895\$

DX

ÉQUIPEMENT DE SÉRIE: Moteur de 1,6 L à 16 soupapes et DACT (105 ch) • Boîte manuelle 5 vitesses • Barres stabilisatrices avant et arrière • Rétroviseurs extérieurs jumelés à commande intérieure manuelle • Essuie-glaces à balayage intermittent • Volant inclinable • Roues de 14 po avec enjoliveurs intégraux • Coussins de sécurité côtés conducteur et passager (SRS) • Bouches de chauffage aux places arrière • Console centrale avec compartiment de rangement

Mazda Protégé SE 1999

OBTENEZ
UN TAUX DE FINANCEMENT DE
1,9%[†]
À L'ACHAT, JUSQU'À 48 MOIS



OU LOUEZ
À PARTIR DE
199\$
PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!
COMPTANT INITIAL DE 1 895\$

SE

ÉQUIPEMENT ADDITIONNEL: Radio AM/FM à syntonisation électronique, lecteur de CD et 4 hauts-parleur • Banquette arrière à dossiers 60-40 rabattables • Appuis-tête intégrés à la banquette arrière • Éclairage du coffre

Mazda Protégé LX 1999, Édition Touring

OBTENEZ
UN TAUX DE FINANCEMENT DE
1,9%[†]
À L'ACHAT, JUSQU'À 48 MOIS



OU LOUEZ
À PARTIR DE
239\$
PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!
COMPTANT INITIAL DE 1 895\$

LX
Édition
Touring

ÉQUIPEMENT ADDITIONNEL OU DIFFÉRENT: Moteur de 1,8 L à 16 soupapes et DACT (122 ch) • Becquet arrière • Climatiseur • Régulateur de vitesse • Serrures, glaces et rétroviseurs à commandes électriques • Compte-tours • Garde-boue avant et arrière • Tapis protecteurs • Siège du conducteur réglable en hauteur • Garnissage intérieur en tissu de catégorie supérieure • Console centrale avec compartiment de rangement fermé et accoudoir central

Protégé

Lauréate du Prix des Voitures de l'Année 1999 de l'AJAC

Association des Journalistes
Automobile du Canada

Coup de foudre! Coup de fougue!



mazda

Les concessionnaires Mazda du Québec

VISITEZ NOTRE SITE WEB: www.mazda.ca — Informez-vous au sujet du programme universitaire et collégial Mazda pour les diplômés.

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Offres réservées aux particuliers, d'une durée limitée à compter du 3 mars 1999. Offres portant uniquement sur les Mazda Protégé DX 1999 neuves, modèle D4DM59A00, les Mazda Protégé SE 1999 neuves, modèle D4XM59A00 et les Mazda Protégé LX Édition Touring 1999 neuves, modèle D4LQ59A00, en stock chez les concessionnaires. * Taux de location personnelle Mazda: Offres portant uniquement sur la location-bail ou détail pour une période de 48 mois. Comptant initial ou échange équivalent, premier et dernier versements mensuels et dépôt de sécurité exigés. Pour les Mazda Protégé DX et Mazda Protégé SE, dépôt de sécurité de 250\$. Pour la Mazda Protégé LX Édition Touring, dépôt de sécurité de 300\$. Offre à 0\$ comptant également disponible. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Pour tous les modèles en location-bail: limite de 80 000 km. Frais de 8¢ le km additionnel. Autres options de location également disponibles. † Taux de financement de 1,9% pendant 24, 36 ou 48 mois. Terme de 60 mois également disponible. Financement consenti par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat: 10 000\$ au taux de 1,9%; 48 paiements de 216,52\$; coût d'emprunt de 392,96\$; total à payer de 10 392,96\$.

Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Approvisionnement et stock variables selon le concessionnaire. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur.

Personnalité de «Chez nous»



GAROU

On savait qu'il irait loin

par Karine Tremblay

Il y a un an seulement, il jouait dans les bars de la région...

Puis, Plamondon sur sa route et sa voix incomparable portée sur les ailes de Notre-Dame de Paris, des deux côtés de l'Atlantique, ont fait leur effet: sa popularité bien assise en Estrie a essaimé, tandis qu'au Québec comme en France, son nom, désormais, trouve écho.

Garou...

Certains le découvrent avec emballement, d'autres contemplent avec contentement ce succès qu'ils avaient depuis longtemps anticipé.

«Depuis le tout premier show, j'ai cru en Garou. Depuis le tout premier show... Je savais qu'il irait loin. J'avais tellement confiance, que je n'ai pas hésité à produire son spectacle quatre soirs par semaine pendant cinq ans, ce que je n'ai fait pour aucun autre artiste», raconte Francis Delage, du Living Room, qui le premier a donné sa chance au chanteur.

Cette première chance, c'était il y a six ans. Depuis, une solide amitié s'est bâtie entre les deux hommes, qui dépasse les lignes simples des contrats échangés. Une grande complicité, en somme, qui tire peut-être quelque origine de l'adolescence...

«Je me souviens qu'au secondaire, on prenait le même autobus. Garou embarquait trois arrêts plus loin que moi. C'est

drôle parce que nous étions à l'âge où on essaie divers styles... Garou avait quant à lui un petit look "destroy" mais, paradoxalement, il avait toujours un grand sourire dans la figure, ce qui lui donnait un air sympathique. Moi, c'est ce qui m'a accroché chez lui, même si, à l'époque, on ne se connaissait pas beaucoup, puisque j'étais plus âgé que lui», mentionne Francis Delage.

CULTURE

Quelques années plus tard, un ami commun proposait à ce dernier de produire le show de Garou au Liquor Store de Magog.

«J'ai tout de suite accepté et je peux dire que c'est le genre de décision qu'on ne regrette pas dans une vie. Le Garou de l'époque, c'était une voix, du charisme, beaucoup de charme, et un maudit gros sourire! Tout ça, il l'a toujours, mais de façon plus prononcée encore.»

Une candeur d'âme, a-t-on dit de lui? Une grandeur d'âme, ajoute aussi Francis Delage. Et beaucoup d'intégrité.

«Garou, c'est le gars loyal et disponible; le musicien authentique dans son art mais aussi dans ce qu'il est. Je suis tellement content de ce qui lui arrive. Il est rendu à une autre étape, une grande étape de sa carrière», note M. Delage.

Et une étape qui aura été atteinte en quatrième vitesse, tandis que le chanteur Sherbrookoise est passé de la scène du Living Room à celle du Palais des congrès de Paris. Quatre mille personnes, chaque soir, ont dès lors applaudi le Quasimodo qu'il y incarnait. La folie des foules admiratrices en délire, Garou a connu.

«Mais le succès ne l'a pas changé. Garou est demeuré le même gars. La seule différence, c'est qu'il est beaucoup plus occupé. En ce moment, ce qu'il vit, c'est comme une lune de miel qui ne finit plus. Après Notre-Dame de Paris, il doit réaliser un premier album. Quelles en seront les couleurs? Ça, il n'y a que lui qui le sait. Chose certaine, ce sera du vrai Garou, dans l'optique où c'est lui qui, toujours, décide de ce qu'il veut ou ne veut pas. Il écoute les conseils qu'on lui prodigue, mais il a toujours le dernier mot. Je pense que c'est une attitude qui va l'aider dans sa carrière. Ce n'est vraiment pas le genre à devenir une image toute fabriquée. Il est trop intègre pour ça.»

«De grandes choses attendent Garou, c'est certain, dit Francis Delage. Et malgré tout le succès qu'il connaît et va connaître, les endroits merveilleux où il va voyager, je pense qu'il va demeurer le gars attaché à ses racines à un besoin de venir voir sa famille, ses montagnes, son lac, son coin de pays. Je pense qu'il est l'un des plus grands ambassadeurs des Cantons-de-l'Est.»

Le «Mérite Estrien» vous est présenté en collaboration avec la direction, les agentes et les agents de la succursale de Sherbrooke du Groupe La Mutuelle.

À voir aujourd'hui:

La personnalité de «Chez-nous» à La Vie en Estrie à 11 h 30 sur TÉLÉ 7



Groupe La Mutuelle
Vos partenaires financiers personnels

2665, King Ouest Sherbrooke, (819) 569-6328



52796

Beau succès parisien pour La La La Human Steps

Paris (PC)

Pour la tournée européenne de «La La La Human Steps», «Exaucé» est devenu «Salt». Mais le sujet demeure le même: la dernière création d'Edouard Lock parle de désir. Ou de ce qui subsiste lorsqu'il a été assouvi. Une sensation abstraite. Un résidu salin.

C'est évidemment abstrait. Et le

propos, a noté le Monde, «échappe, s'échappe, largue le spectateur». Peu importe: la danse est «superbe» et l'exigeant public du Théâtre de la ville, à Paris, a ovationné la compagnie montréalaise à chacune des huit représentations qu'elle vient de donner, à guichets fermés, dans le temple parisien de la danse contemporaine.

Les danseurs de «La La La» entreprennent maintenant une longue tournée qui les mènera dans une cinquan-

taine de villes européennes d'ici le milieu de l'an 2000.

Pour la première fois dans l'histoire de la troupe, les danseuses de La La La Human Steps (à l'exception de Louise Lecavalier) portent des chaussons de pointes. Edouard Lock emprunte au classique pour mieux le détourner, «joue avec un outil traditionnel pour contredire la mémoire».

Le résultat, «une danse sur pointes,

mais toute en vitesse et en cassures» (Libération), a séduit la critique. Libé, qui s'était «progressivement lassé du travail musclé, virtuose, speedé et démonstratif de la compagnie», souligne que Lock, à défaut de réinventer sa danse, «l'éclaire et la traite différemment». «Exit les sauts, les grandes envolées lyriques, les chutes et les bonds arrachés du sol», semble se réjouir le quotidien.

Plus gros, plus fort... Moins gourmand.

378\$ /mois*
location 36 mois/2 815 \$ comptant
27 399 \$ à l'achat**



Plus gros. Plus gros demi tonne à cabine allongée de sa catégorie, avec une troisième porte dotée de la plus large ouverture qui soit.



Plus beau. Grille avant, pare-chocs et roues chromés.

Plus fort. Moteur Vortec V8 4800 de 255 chevaux, boîte automatique avec surmultipliée, pont arrière autobloquant.

Plus confortable. Climatiseur, volant inclinable, radiocassette AM/FM stéréo, groupe d'instrumentation avec tachymètre et dispositif antivol.



CAMION DE L'ANNÉE 1999
DU MAGAZINE MOTOR TREND.



	Chevy Silverado cabine allongée	Ford F-150 XLS cabine allongée	Dodge Ram 1500ST cabine allongée
Centralisateur informatique de bord	S	N/L	N/L
Mode remorquage avec boîte automatique	INCL.	N/L	N/L
Phares automatiques	S	N/L	N/L
Système de filtration de l'air	INCL.	N/L	N/L
Chronographe	S	N/L	N/L
Freins à disque aux 4 roues	S	O	N/L
Freins ABS aux 4 roues	S	O	N/L
MOTEUR	Vortec V8 4800	Ford V6 de 4.2L	Ford V6 de 4.6L
Puissance	255	205	220
Consommation d'essence selon Transport Canada (cote de ville/cote routière)			
(l./100 km)	14.6/10.4	15.1/11.1	16.2/11.3
(mpg)	(19.27 mpg)	(19.25 mpg)	(17.25 mpg)

COMPTANT	MOIS
0 \$	463 \$
1 217 \$	428 \$
2 815 \$	378 \$



Seul un camion vous en offre autant. Plus gros, plus fort. Il vous en offre plus pour votre argent et mérite plus de récompenses. Le nouveau Silverado 1999, déclaré camion de l'année par le magazine Motor Trend. Que demander de plus?

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au nouveau Silverado 1999 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus (Code de commande 87X). Photo à titre indicatif location pour fins personnelles seulement. Sujet à l'approbation du crédit. Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (ou échange équivalent) (voir tableau). *Première mensualité et dépôt de sécurité d'au plus 550 \$ requis à la livraison. Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Sujet à l'approbation du crédit. Frais de 12 c du km après 60 000 km. **Préparation incluses, transport (940 \$) et taxes en sus. Une commande (ou échange) de véhicule peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez www.gmcanada.com/MC

